

PARLAMENTO EUROPEO

1999



2004

Documento di seduta

FINALE
A5-0085/2001

1° marzo 2001

RACCOMANDAZIONE

concernente la proposta di decisione del Consiglio relativa all'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura
(10143/2000 – COM(1999) 660 – C5-0672/2000 – 1999/0263(AVC))

Commissione per l'industria, il commercio estero, la ricerca e l'energia

Relatrice: Marjo Tuulevi Matikainen-Kallström

Significato dei simboli utilizzati

- * Procedura di consultazione
maggioranza dei voti espressi
- **I Procedura di cooperazione (prima lettura)
maggioranza dei voti espressi
- **II Procedura di cooperazione (seconda lettura)
*maggioranza dei voti espressi per approvare la posizione comune
maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento per
respingere o emendare la posizione comune*
- *** Parere conforme
*maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento salvo nei
casi contemplati dagli articoli 105, 107, 161 e 300 del trattato CE
e dall'articolo 7 del trattato UE*
- ***I Procedura di codecisione (prima lettura)
maggioranza dei voti espressi
- ***II Procedura di codecisione (seconda lettura)
*maggioranza dei voti espressi per approvare la posizione comune
maggioranza dei deputati che compongono il Parlamento per
respingere o emendare la posizione comune*
- ***III Procedura di codecisione (terza lettura)
maggioranza dei voti espressi per approvare il progetto comune

(La procedura indicata è fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione.)

INDICE

	Pagina
PAGINA REGOLAMENTARE.....	4
PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA.....	5
MOTIVAZIONE.....	6

PAGINA REGOLAMENTARE

Con lettera del 30 novembre 2000 il Consiglio ha richiesto il parere conforme del Parlamento, a norma del combinato disposto dell'articolo 300, paragrafo 3, secondo comma, e dell'articolo 310 del trattato CE, sulla proposta di decisione del Consiglio relativa all'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura (10143/2000 – COM(1999) 660 – 1999/0263(AVC)).

Nella seduta dell'11 dicembre 2000 la Presidente del Parlamento ha comunicato di aver deferito tale proposta alla commissione per l'industria, il commercio estero, la ricerca e l'energia per l'esame di merito e, per parere, alla commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la politica dei consumatori e alla commissione per la politica regionale, i trasporti e il turismo (C5-0672/2000).

Nella riunione del 27 gennaio 2000 la commissione per l'industria, il commercio estero, la ricerca e l'energia aveva nominato relatrice Marjo Tuulevi Matikainen-Kallström.

Nella riunione del 27 febbraio 2001 ha esaminato la proposta di decisione del Consiglio e il progetto di raccomandazione.

Nell'ultima riunione indicata ha approvato il progetto di risoluzione legislativa all'unanimità.

Erano presenti al momento della votazione Carlos Westendorp y Cabeza, presidente; Renato Brunetta, vicepresidente; Marjo Tuulevi Matikainen-Kallström, relatrice; Gordon J. Adam (in sostituzione di Glyn Ford), Guido Bodrato, David Robert Bowe (in sostituzione di François Zimeray), Massimo Carraro, Giles Bryan Chichester, Nicholas Clegg, Gérard M.J. Deprez (in sostituzione di Christos Folias, a norma dell'articolo 153, paragrafo 2, del regolamento), Harlem Désir, Concepció Ferrer, Norbert Glante, Lisbeth Grönfeldt Bergman (in sostituzione di Anders Wijkman), Cristina Gutiérrez Cortines (in sostituzione di Christian Foldberg Røvsing), Malcolm Harbour (in sostituzione di W.G. van Velzen), Roger Helmer, Werner Langen, Peter Liese (in sostituzione di Peter Michael Mombaur), Rolf Linkohr, Caroline Lucas, Eryl Margaret McNally, Nelly Maes, Erika Mann, Angelika Niebler, Giuseppe Nisticò (in sostituzione di Jaime Valdivielso de Cué), Reino Kalervo Paasilinna, Yves Piétrasanta, Samuli Pohjamo (in sostituzione di Astrid Thors), John Purvis, Imelda Mary Read, Paul Rübig, Ilka Schröder, Konrad K. Schwaiger, Elena Valenciano Martínez-Orozco e Alejo Vidal-Quadras Roca.

La commissione per la politica regionale, i trasporti e il turismo, il 26 gennaio 2000, e la commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la politica dei consumatori, il 23 febbraio 2001, hanno deciso di non esprimere parere.

La raccomandazione è stata depositata il 1° marzo 2001.

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa all'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura (10143/2000 – COM(1999) 660 – C5-0672/2000 – 1999/0263(AVC))

(Procedura del parere conforme)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta di decisione del Consiglio (COM(1999) 660¹),
 - visto il progetto di decisione del Consiglio relativo all'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura (10143/2000),
 - vista la domanda di parere conforme presentata dal Consiglio a norma del combinato disposto dell'articolo 300, paragrafo 3, secondo comma, e dell'articolo 310 del trattato CE (C5-0672/2000),
 - visti l'articolo 86 e l'articolo 97, paragrafo 7, del suo regolamento,
 - vista la raccomandazione della commissione per l'industria, il commercio estero, la ricerca e l'energia (A5-0085/2001),
1. esprime il suo parere conforme sulla proposta di decisione del Consiglio relativa all'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura;
 2. incarica la sua Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri.

¹ GU C 212 del 25.7.2000, pag. 46.

MOTIVAZIONE

1. La Comunità europea è diventata parte contraente dell'Accordo del 1958 riveduto della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) in data 24 marzo 1998, aderendo a 78 regolamenti esistenti, che non includevano il regolamento n. 13-H. Con la sua adesione all'Accordo la Comunità intendeva garantire l'armonizzazione delle norme tecniche per i veicoli a motore in tutta l'Europa e il riconoscimento reciproco delle omologazioni da parte delle parti contraenti al fine di evitare che la moltitudine di prescrizioni tecniche per i veicoli a motore creasse ostacoli tecnici agli scambi, assicurando al contempo un elevato livello di sicurezza e di protezione ambientale.
2. Il regolamento n. 13-H concerne l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura. È previsto che queste prescrizioni, illustrate dettagliatamente nella proposta della Commissione, vengano incorporate nel sistema di omologazione UE dopo essere state adottate dall'ECE, integrando così la legislazione in vigore nella Comunità.
3. Le disposizioni contenute nel regolamento sono state stabilite dal gruppo di lavoro dell'ECE sulla costruzione di veicoli a motore prima dell'adesione della CE all'Accordo del 1958 riveduto. La Commissione è ora del parere che l'inclusione di tale regolamento nell'allegato all'Accordo riveduto costituisca un utile complemento della normativa comunitaria. La Commissione sta attualmente valutando se ai fini di tale inclusione sia inoltre necessaria l'adozione di una direttiva CE distinta che presenti lo stesso contenuto del regolamento dell'ECE. Per garantire la certezza del diritto sembrerebbe sufficiente una semplice modifica della direttiva concernente l'omologazione CE, che comprenda un riferimento al regolamento dell'ECE.
4. Tale questione è significativa per quanto riguarda la partecipazione del Parlamento all'elaborazione della legislazione comunitaria in materia di norme per i veicoli a motore poiché, prima dell'adesione all'Accordo ECE, le direttive comunitarie riguardanti tale settore venivano approvate quali norme relative al mercato unico nell'ambito della procedura di codecisione, sulla base dell'articolo 95 (ex 100a) del trattato CE. Secondo tale procedura il Parlamento aveva la facoltà di presentare emendamenti alle norme proposte in occasione di due letture. Tuttavia, nell'ambito della procedura che stabilisce la modalità di votazione della Commissione in seno ai gruppi di lavoro dell'ECE, le proposte sono presentate al Parlamento in base alla procedura del parere conforme che non offre alcuna possibilità di proporre emendamenti. Al fine di compensare tale riduzione dell'influenza del Parlamento, la Commissione si è impegnata ad informare tempestivamente il Parlamento, attraverso le sue commissioni permanenti competenti, dei programmi concernenti l'elaborazione di nuovi regolamenti e un'eventuale inclusione delle proposte del Parlamento.
5. Indipendentemente da tali problemi procedurali, la vostra relatrice, dopo essersi consultata con i rappresentanti dell'industria automobilistica europea, propone di approvare l'adesione della Comunità europea al regolamento n. 13-H della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente l'omologazione delle autovetture per quanto riguarda la frenatura e si rimette alle osservazioni della Commissione sugli aspetti tecnici del regolamento ECE.